

## لایه‌گذاری لاسایی بیلد دکاتلهوه

مدهشید خسرو

بیلد که پوزنامه‌یکی به ریالوی نالمانیا به و بق زیادکردنی زماره‌ی خوینهانی سل له هانابردنه بر پوختلرین پیکا ناکاتوه، سالانی شمعت بوروه نیشانه بق تیری رهخته‌ی زیری گوتتر گراس. به داخه‌هه اولاقیش بق ناوه‌ی نزدتری لز بفرشیریت همان ناو شیوازه بیاده دهکات و چهکی بلورکردن‌هه درق و تهمتی نارهوا به خشینه‌ی کردروته شان. بیلد به مه‌بستی هیرشبردنه سهر کومقینیزم، له خزرا به ناوی نوسهاری جووله‌که (ثارتولد شفایگ)مهه گوتبوی: نالمانیای دیموکراتی، دوزخی جووله‌که و روشنی جو لو سایه‌ی هیتلردا باشتر بوروه له هاطوم‌مرجه‌ی له سایه‌ی نالمانیا خزره‌لا تدا تبیدا نهی. که شفایگ نهو پوزنامه‌یکی به درق خسته‌هه، گوتتر گراس گوتی: نهوي نیستا بیلد دهکات، له سعرده‌هی (کولیز) بشدا نهکاروه.

نارازدیی بیرونی دهربین، نازاردیی جنتیو به خشینه‌هه و تهمت بق خلکی هلبستن نیبه. نهود کاریکی تهاو ناسایی و شارستانیه، قوریانی هانا بقدادگا بیات. نهود سهیره قوریانی هانا بق شیوازیکی دیکه بیات. نهوي سووکایه‌یکی به کسانی دهکه بکات، پیویسته سزا پدریت. خق نهوانه‌ی جنتیو دهدن و تهمت دهچشنه‌هه، نوسهار و بیریار نی، تا دیالوکیان لک‌کلاده بکریت. نهود توانی بعدران نمحمد حبیب نیبه که تا هننوکه پاساکانی سهیرده‌یی به عس پیزده دهکرین. پاشه نهوده ماقوله داوا له قوریانی بکین، جاری بیندهنگ بیت و چاهوری بکات، تا پاساکان دهکریتن، نهوسا سکالاای خقی بیانه لای دادور؟ نهود تهیا کولکنونوسهارانی جنتیوفرشن کرده‌کیانه سووکایه‌تی به خلکی کردن، لهزیر ساپاتی نازاردی بیرونی دهربینه دهاده که له هاوایتدا به نارهوا تهمت دهدریتنه پال کسانی دیک.

له (میدیا) داده که هر دوو هفته‌ی جاریک له هولیز دهربیخت، له ولامی جنتیوی کونه‌یه سهیبیکدا سرت به لگه‌نامه‌م بلاؤ کردوه، که بعسیبوونی ناو جنتیوفرشیان دهسلاند. برای کابرای جنتیوفرشی کونه‌یه عسی بع بیانووه‌ی تهمتی نارهوا و میال برآکه‌ی دراوه، له دادکای هولیز سکالاای له سهار خاوه‌نی نیمتیازی میدیا تومار کرد. دادور که سهرنجی به لگه‌نامه‌کانی دابوو، به برای کابرای جنتیوفرشی کونه‌یه عسی گوتبوو: وهک به بیلکه‌کاندا دهندکه‌یورت، برآکت به عسی بوروه، بقیه تو چونکه خاوه‌نی نیمتیازی میدیات به نارهوا نهزیت داوه، مافی نهودی ههیه داوای قهربیوت لق بکات.

**پهلوی** بق نازاردیی بیرونی دهربین،  
نا بون نازاردیی تهمتی نارهوا و جنتیو به خشینه‌هه.

2002. 12. 01

\* سعیر جرس، المانيا تحتقی بالواطن غوتتر گراس، الحیاء ۲۰۰۲/۱۱/۲۰ لندن.

\*\* میدیا ۱/۵/۲۰۰۲ ریماره (۱۲۲) ل ۲ هولیز.